# Analyzing "timing" 2

#### Best Practices in Sociophonetics 2010 Workshop

Malcah Yaeger-Dror Zsuzsanna Fagyal

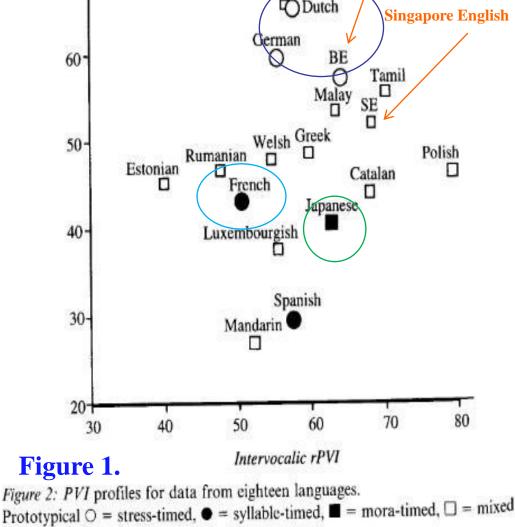
## Outline

- How can we acquire appropriate data...?
- Problem-causing rhythmic distinctions
- Possible corpus limitations
- Interspeaker & low level variation (Klatt 1975, 1976; Arvaniti 2009)
- Lexical (Phillips 2010, Hirschberg 1993, Sridhar et al)
- Phrasal/Sentential (Klatt 1975, 1976)
- Genre (Hirschberg..., Jurafsky *et al*, Sridhar *et al*, Strom *et al*, Yuan *et al*)
- Discourse (Jefferson..., Jurafsky et al, Schegloff..., Schegloff et al)
- Conclusion(s)
- ... if we can devise appropriate corpora,
  - .... they are worth the effort

# An Appropriate Corpus

# Ramus

- Pairwise Variability
- Pairwise comparisons of successive vocalic and intervocalic intervals
  - Vocalic = nPVI
  - Intervocalic = rPVI British/Singapore English Lgs with regional or ethnic dialect variation...
- Other socio-examples include:



hai

**British English** 

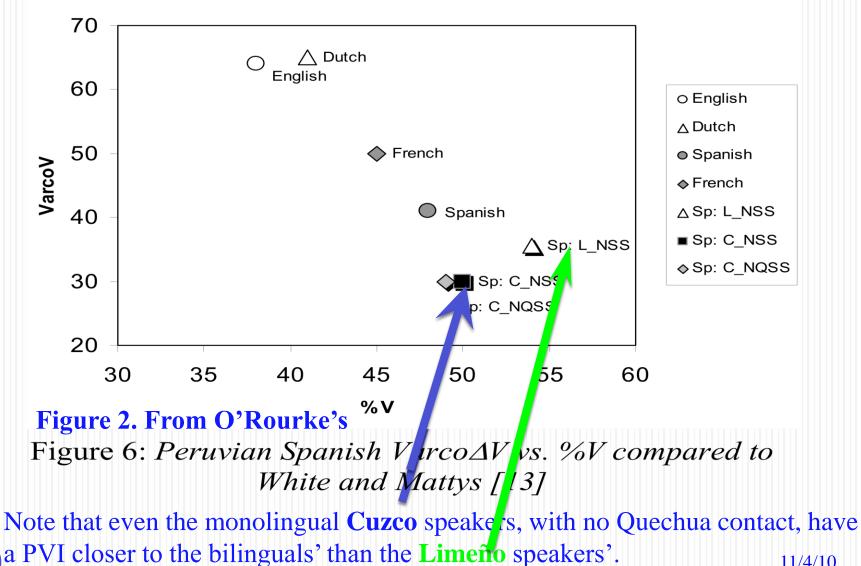
or unclassified

Vocalic nPVI

70-

## results.

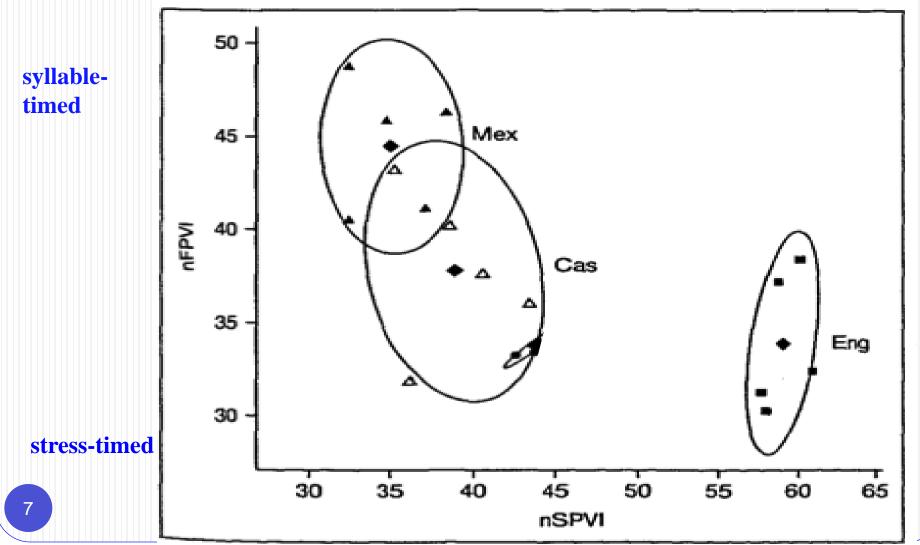
6



11/4/10

### Nolan & Asu(2009) Data

**Figure 3.** Comparison of results for 5 women for each variety, each reading a version of the Cinderella story: 16-19yrs (UK), and 22-40 (Spanish).



# Data

Table 1Table 4: Rhythm values for some languages (selected data<br/>taken from Grabe and Low (2002)) with PVI included for Maori<br/>English and Pakeha English

	Language	PVI	
	Mandarin	27.0	More syllable-timed
	Spanish	29.7	
	Luxembourg	37.7	
	Japanese	40.9	
	French	43.5	
	Polish	46.6	
	Rumanian	46.9	
	Maori English	47.3	
	Welsh	48.2	
	Singapore English	52.3	
	Malay	53.6	
	British English	57.2	
	Pakeha English	58.7	
	German	59.7	
Rhythm Metrics IIc	Dutch	65.5	
	Thai	65.8	More stress-timed

# **Appropriate for study**

- Rhythm is the ordered repetition of contrasting elements in speech
- [S]peakers [may be] recorded individually
- And instructed to read the text "in a natural fashion"...
- [so the same conditions obtain]...
- They could study the text...to minimize
  - Hesitations &
  - False starts
  - <u>That would[... make] it impossible to obtain continuous speech.</u> (Fagyal 2010: 101)
- & measured with the help of the LDC inspired
  - forced-alignment program.

# **Corpus Limitations**

# durations

- Vowel-duration variation
- Gemination, affrication, clusters...
  - (*e.g*, Fagyal 2010; Arvaniti 2009)
- Devoicing or loss in specific environments
  - (*e.g*, Fagyal 2010)
- Stress in the word
  - (e.g, Klatt 1975-76; Arvaniti 2009; Turk/Shattuck Hufnagel)

# manipulation

#### Table 2. Manipulation of phonotactic variables.

Hypothetical influences	Arvaniti (2009:10) sample sentence
Stress-timing	The production increased by 3/5s in the last quarter of 2007.
Syllable-timing	Lara saw Bobby when she was on the way to the photocopy room.
Random	I called Gatsby's house a few minutes later, but the line was busy.

(r)hythm metrics can at best provide crude measures of speech timing & variability; but they cannot reflect the origins of the variation they measure and thus they cannot convey an overall rhythmic impression...(Arvaniti 2009:53) She used ONE language, ONE set of talkers...and the Sentence choices influenced rhythm significantly, while adding speakers from different L1 groups showed the between group results were insignificant.

12

# Arvaniti's (2009) study

- Read sentences, as in Ramus et al. [1999],
  - 5 Ss favoring 'stress-timed'
  - 5 Ss favoring 'syllable-timed'
  - 5 other (literary) sentences
- Read running text (the story of 'The North Wind and the Sun'), as in Grabe and Low [2002], and
- Spontaneous speech.
- This study showed that even low-level manipulation can skew the results significantly, as can individual speaker variation.

13

# **LEXICAL** Factors & durations

- Number of syllables (Lehiste 1970, White/Turk 2010)
- Position relative to the edges of a word (Klatt 1976, Umeda 1975)
- Word Frequency (Hay *et al* 1999, Jurafsky et al 2007, Phillips 2010)
  - Closed/open class (Hirschberg 1993, Jurafsky et al 2009, Tauberer/Evanini)
- Given vs. new in a specific conversation (Goldwater et al 2010)
- 'Semantic novelty' for the conversation (Umeda 1975, Strom et al)
- Actually, it may well be that since 'stress-timed' languages have a 'steeper' prominence gradient for 'new' information, emphasis on 'new' words, or clausal information may actually differentiate between stress- vs syllable-timed lgs. **more clearly**. (Nolan & Asu 2009)

# **Other Durational Factors**

- Position relative to the edges of a
  - Clause
  - Sentence
  - 'Paragraph' or unit of thought (Lehiste 1970; Klatt 1976)
- Speech rate variations also influence PVI (Klatt 1976)
  - Because vowels are more compressible in English (Klatt 1976)
- Interspeaker variables (Biadsy et al 2008, Jurafsky et al 2009, Klatt 1976)
- Intraspeaker variation { style genre } (Biadsy *et al* 2008, Hirschberg 2000, Jurafsky *et al* 2009, Nakamura *et al* 2008, Strom *et al* 2008, Szakay 2008, Tan 2010, Yaeger *et al* 2003, Yuan *et al* 2004)

# **Reading Style –**

# Consider read genres

See your handout.

### The WBUR-NPR News Reading (LDC)

• Repeated by a radio announcer, from a WBUR News Broadcast

In 1976, Democratic Governor Michael Dukakis fulfilled a campaign promise to de-politicize judicial appointments. inbreath He named Republican Edward Hennessy to head the State Supreme Judicial Court. inbreath For Hennessy, it was another step along a distinguished career inbreath that began as a trial lawyer and led to an appointment as associate Supreme Court Justice in 1971. inbreath That year Thomas Maffy, now president of the Mass. Bar Assn, inbreath was Hennessy's law clerk. inbreath The author of more than 800 State Supreme Court opinions, Hennessy is widely respected for his legal scholarship and his administrative abilities. inbreath Admirers give Hennessy much of the credit for sweeping court reform that began a decade ago, inbreath and for last year's legislative approval of 35 new judgeships inbreath and \$300 million to restore crumbling court houses. inbreath Despite the state's massive budget deficit, inbreath Hennessy recently urged colleagues in the bar association not to retreat from these hard won gains....

ldc/pubs/1996/S/36/published\_cds/bu\_radio\_1/m1b/labnews/j/radio [full txt on request] --Ostendorf, Price, Shattuck-Hufnagel, (1990)

#### toxt

#### text

From the 2007 Boston Globe: 'How to Survive a New England Winter'

• People who are new to New England often worry about how to get through New England's fierce winters. Although our winters might appear to be unpleasant, New Englanders have many ways of keeping warm. When asked the question, "How do you make it through the winter up there?" many natives assure newcomers not to fear that they will be cold or bored. In fact, snow is part of the allure of New England, and many of us enjoy skiing and participating in other winter sports and outdoor rituals. Most tourists only come to the northeast in the summer or the fall – often for weddings, since couples like to get married near the beach or in the fall foliage (and this commerce helps our economy very much). But New England does not shut down in the wintertime! But every few years, a blizzard takes over. The worst storm in recent history is the "Blizzard of '78," a snowstorm which brought in three to four feet of snow.....

**Rhythm Metrics IIc** 

18

# Phoneticians' Reading: The North Wind & the Sun

# Many of these readings can be found on the handout. The North Wind and the Sun

•*The North Wind and the Sun were arguing one day about which of* them was stronger, when a traveler came along wrapped up in an overcoat. They agreed that the one who could make the traveler take his coat off would be considered stronger than the other one. Then the North Wind blew as hard as he could, but the harder he blew, the tighter the traveler wrapped his coat around him; and at last the North Wind gave up trying. Then the Sun began to shine hot, and right away the traveler took his coat off. And so the North Wind had to admit that the Sun was stronger than he was. (used by Grabe & Low) • Such readings can be useful because many dialects have been collected over many years, with high-quality recordings.

19

# Rat.

•Once there was a young rat named Arthur, who could never make up his mind. Whenever his friends asked him if he would like to go out with them, he would only answer, "I don't know." He wouldn't say "yes" or "no" either. He would always shirk making a choice. His aunt Helen said to him, "Now look here. No one is going to care for you if you carry on like this. You have no more mind than a blade of grass." One rainy day, the rats **h**eard a great noise in the loft. The pine rafters were all rotten, so that the barn was rather unsafe. At last the joists gave way and fell to the ground. The walls shook and all the rats' hair stood on end with fear and horror. "This won't do," said the captain. "I'll send out scouts to search for a new home. Within five hours the ten scouts came back and said, "We found a stone house where there is room and board for us all. There is a kindly horse named Nelly, a cow, a calf, and a garden with an elm tree." The rats crawled out of their little **h**ouses and stood on the floor in a long line. Just then the old one saw Arthur. "Stop," he ordered coarsely. "You are coming, of course?" "I'm not certain," said Arthur, undaunted. "The roof may not come down yet." "Well," said the angry old rat, "we can't wait for you to join us. Right about face. March!" Arthur stood and watched them hurry away. "I think I'll go tomorrow," he calmly said to himself, but then again "I don't know; it's so nice and snug here." That night there was a big crash. In the morning some men—with some boys and girls—rode up and looked at the barn. One of them moved a board and he saw a young rat. quite dead, half in and half out of his hole. Thus the shirker got his due. **Rhythm Metrics IIc** 11/4/10 20

### **Fagyal's Reading**

C'est une histoire incroyable. Notre prof d'anglais a disparu. Il n'est jamais arrivé à l'école, alors qu'un élève l'a vu descendre du RER le matin. Il aurait disparu sans laisser de traces. Il n'est plus jamais *revenu*. Sur le chemin de la gare, *plusieurs l'avaient* reconnu, mais personne ne sait ce qu'il est devenu. En tous cas, c'est sûr qu'on ne l'a **plu**s jamais **revu**. Et toi, qu'est-ce que tu en penses ? Qu'est-ce qui lui est arrivé ? Invente la suite de l'histoire, imagine que tu es le principal ou l'inspecteur de police. Qu'est-ce que **tu** ferais ?

## 2v **NULLAC (20003,0)** Data, lead

- Speakers
- 3groups of 3 male college students
- Monolingual Lima
- Monolingual Cuzco
- Bilingual Quechua-Spanish Cuzco
- Sentences based on Ramus' corpus

**SENTENCES** Amalia podaba los árboles Su madre admira la lana. Su hermana retirará la demanda El niño añade los rábanos Su familia mandará los violines. Bernardo venderá los mangos. Yolanda domina el castellano. El criminal llevaba el ídolo. El albañil moverá los barriles. El vándalo agarra los baldes. El águila guardaba el nido. La víbora devoraba los

## Data

- 24 Maori & 12 Pakeha speakers
- Reading from *Le Petit Prince*, by St. Éxupéry
- "And now of course six years have already passed. I have never told this story before. The friends who saw me again on my return were very happy to see me alive. I seemed sad but I said to them: 'It's exhaustion'. Now I have got over my loss a little, which is to say not entirely. But at least I know that he returned safely to his planet because I couldn't find his body in the morning."
- And then telling a personal narrative

# manipulation?

Table 3. Manipulation of phonotactic and genre variables.		
Hypothetical influence	Arvaniti (2009:10) sample sentence	
5 Stress-timed	The production increased by 3/5s in the last quarter of 2007.	
5 Syllable-timed	Lara saw Bobby when she was on the way to the photocopy room.	
5 Random	I called Gatsby's house a few minutes later, but the line was busy.	
Read text	The North Wind and the Sun	

Conversation

Arvaniti (2009) also found that PVI measures for literary readings differed significantly from the hand-picked sentence-reading PVI for each individual speaker.

# (Tan)

- 20 poems (4 examples of 5 poetry genres)
- 30 Sung dynasty 'lyrics'
- 20 (250 syllable) segments from novels
- 20 (250 syllable) segments from other prose
- 10 news reports.
- Also: Hirschberg 2000, Ostendorf *et al*, Zue, *et al*[sundry]...
- So even the genre being read, or the 'style' of news, can alter the PVI choices available.

## genres

- News: Actually contain several genres
- Phoneticians: Speakers may vary specific features
- Each genre has limitations/conventions
- Literary genres differ in their reading conventions
- *So* 
  - Even when identical features are present
  - The specific genre being read can alter speakers' available PVI choices.

As Fagyal already said:

- Strict isochrony of stressed-, syllable-, and mora-timed intervals could never be measured,
- even if individual speakers use the same reading passages.
- When readers use different passages, it is *impossible* to guarantee isochrony.

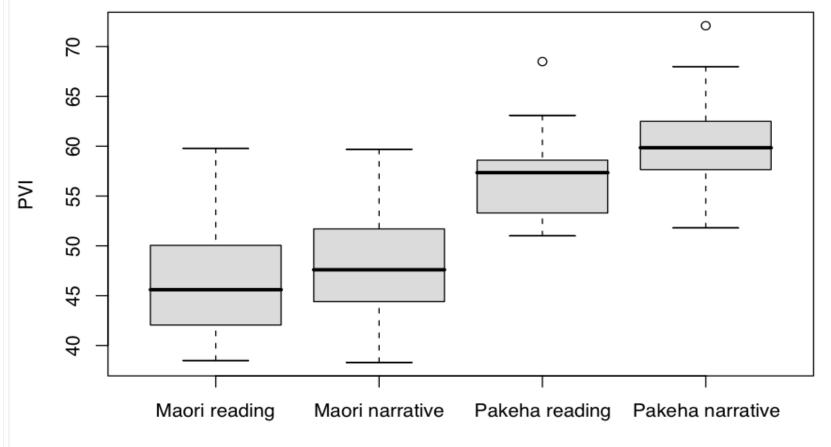
28

# Discourse Effects Consider "Sociolinguistic Corpora"

# data

- Hesitations
- False Starts
- Filled and unfilled pauses for restructuring
- to signal word searches, or 'try markers' (Sacks, Jefferson, Schegloff)
- to signal 'asides', or 'side sequences' (Jefferson, Yaeger-Dror)
- to trigger 'continuers' (Amiridse *et al* 2010, Benus *et al* 2007, Ward 1996, Jefferson..., Schegloff...)
- Correlated durational variation
- for emphatic stress [lx variable: *e.g*, French vs. English]
- to signal word searches, or 'try markers' (Sacks, Jefferson, Schegloff)
- to signal 'asides', or 'side sequences' (Jefferson, Yaeger-Dror)
- to trigger 'continuers' (Amiridse *et al* 2010, Benus *et al* 2007, Ward 1996, Jefferson..., Schegloff...)

# Szakay (2008a) Data



Passage type

And yet....Note that despite my projections, while [for each group of speakers] the PVI means for 'story telling' differ from those for the read data, the *genre* differences **may not differ significantly** for a given group of speakers. 11/4/10

# data

- Speech rate influences PVI, in English, because vowels are more compressible than consonants (Klatt 1976)
- Speakers manipulate their speech rate,
  - To display disagreement (Schegloff, Jefferson, etc)
  - To prepare to express it (Schegloff, Jefferson, etc)
  - To flag their need for a continuer
  - Or help with a missing word (Schegloff, Jefferson, etc)
- Variability in speech rate is one of the factors influencing perception of a speaker's 'charisma' (Biadsy *et al* 2008)
- ...and honesty (Enos et al 2007)

32

# data

- Intraturn durational variation:
- Can be caused by turn-taking signals too
- *E.g.*, speakers slo:w: do:w:n to maintain the floor or if it looks like they need to clarify (Schegloff, Jefferson, *etc*)
- *E.g.*, speakers slo:w: do:w:n to maintain the floor if /when they're in overlap with another speaker (Schegloff, Jefferson, *etc*)
- *E.g.*, speakers *speed up* to maintain the floor (Schegloff, Jefferson, *etc*) altering end of turn rules
- Obviously, we don't want to use conversational corpora which are also prone to turn-taking perturbations.

## Conclusions

#### The isolation of different types of rhythm from

- Language-specific phonological phenomena
  - Vowel and consonant increments/reductions
  - Syllable, word & sentence structure
- Lexical factors
- Style/genre factors
- Social situation & Conversational dynamics
- Results <u>may not be comparable</u> if your corpus differs from those used in earlier studies:
- So if data from different corpora are posted on the same figure, clarifications are needed.

- Devising a corpus which will permit comparison of prosodic *timing* factors is definitely of interest to the sociophonetician [but]
- 2. Determining how to **create** and **analyze** such a corpus requires careful attention to factors which could vitiate conclusions abt *rhythm*! [so,] use Yuan's LDC inspired <u>http://www.ling.upenn.edu/phonetics/p2fa/</u>.]
- 3. Then: Methodology and results sections should be unambiguous & clearly state possible sources of variability, and resultant conclusions should isolate *timing* from *rhythm*.



To all attendees at NWAV's workshop, the William and Flora Hewlett Foundation, the University of Illinois Research Board, and colleagues at LDC & the Universities of Paris III &X.

Bibliography

## (A-J)

Amiridze, Davis, Maclagan (eds) 2010. Fillers, Pauses and Placeholders. Benjamins.

Arvaniti, A. 2009. Rhythm, timing, and the timing of rhythm. Phonetica 66: 46-63.

Benton, Matthew, Liz Dockendorf, Wenhua Jin, Yang Liu, Jerry Edmondson 2007. The continuum of speech rhythm. ICPHS.

Benus, S., A Gravano, J Hirschberg 2007. The prosody of backchannels in American English. ICPhS 2007, Saarbrücken.

Biadsy, F, A Rosenberg, R Carlson, J Hirschberg, E Strangert. 2008. A cross-cultural comparison of American, Palestinian, and Swedish perception of charismatic speech. *Speech Prosody*, Campinas.

Cumming, R. 2008. Should rhythm metrics take account of fundamental frequency? *Cambridge Occasional Papers Ling*. 4: 1-16. (www.ling.cam.ac.uk/COPIL/Vol4(online)/vol4.html)

Enos, F, E Shriberg, M Graciarena, J Hirschberg, A Stolcke 2007. Detecting deception using critical segments. *Interspeech* 2007, Antwerp.
 Fagyal 2010a. Rhythm types and the speech of working-class youth in a banlieue of Paris: the role of vowel elision and devoicing. In: Preston, Dennis, R. and Niedzielski, Nancy. *A Reader in Sociophonetics*, Part I., Chapter 4, Phonetic variation and social identity, Berlin: Mouton

de Gruyter, 91-132.

Fagyal, Zs. 2010b. Accents de Banlieue: aspects prosodiques du français populaire en contact avec les langues de l'immigration. Paris: L'Harmattan.

Ferragne, F. 2008. Étude phonétique des dialectes modernes de l'anglais des Îles Britanniques; vers l'identification automatique du dialect. Unpublished PhD, Université Lyon 2.

Foulkes, P. J. Scobbie and D. Watt 2010. Sociophonetics. In Hardcastle handbook. 703-754.

Frota, Sónja & Marina Vigário. 2001. On the correlates of rhythmic distinctions: the European/Brazilian Portuguese case. *Probus* 13.2: 247-275.

Goldwater, S., Dan Jurafsky, C. Manning 2010. Which words are hard to recognize? SpComm 52: 181-200.

Grabe, Esther, and Ee Ling Low. 2002. Durational variability in speech and the rhythm class hypothesis. In Carlos Gussenhoven and Natasha Warner (eds), *Laboratory Phonology 7. Berlin: Mouton de Gruyter*, 515–546 Hirschberg, Julia 1993. Pitch accent in context. *Artificial Intelligence* 63: 305-340.

Hirschberg, Julia 1993. Pitch accent in context. Artificial Intelligence 63: 305-340.

Hirschberg, J. 2000. A corpus based approach to to the study of speaking style. In M. Horne. *Prosody : Theory and Experiment*. Boston: Kluwer.

Hirschberg, J. D. Litman, M. Swerts 2004. Prosodic and other cues to speech recognition failures. Speech Communication 43: 155-175.

Jefferson publications (<u>http://www.liso.ucsb.edu/Jefferson/</u>): Jefferson, Gail 1973. <u>A case of precision timing in ordinary conversation:</u> <u>Overlapped tag-positioned address terms in closing sequences</u>. *Semiotica*, 9(1): 47-96.

Jefferson, Gail 1974. Error correction as an interactional resource. Language in Society, 3(2): 181-199.

Jefferson, Gail 1980. On 'trouble-premonitory' response to inquiry. Sociological Inquiry, 50(3/4): 153-185.

- Jefferson, Gail 1988a. Notes on a possible metric which provides for a 'standard maximum' silence of approximately one second in conversation . In D. Roger and P. Bull (Eds.) Conversation: An interdisciplinary perspective. Clevedon, UK: Multilingual Matters. [Expanded version in *Tilburg Papers in Language and Literature*, 42: 1-83 (1983).]
- Jefferson, Gail 1988b. On the sequential organization of troubles talk in ordinary conversation. Social Problems, 35(4): 418-442.
- Jefferson, Gail 2007. Preliminary notes on abdicated other-correction. Journal of Pragmatics 39: 445-461.
- Jurafsky, D. R. Ranganath, D. McFarland 2009. Extracting Social Meaning: Identifying Interactional Style in Spoken Conversation. Proceedings of *NAACL HLT* 2009. (991 4 min speed dates)
- Klatt, Dennis 1976. Linguistic uses of segmental duration in English. JASA 59: 1208-1221.
- LDC 1996. The WBUR Radio News Corpus.
- Nakamura, M., K. Iwano, S. Furui 2008. Differences between acoustic characteristics of spontaneous and read speech, and their effects on speech recognition performance. Computer Speech Language 22: 171-184.
- Nenkova, A., J. Renier, A. Kothari, S. Calhoun, L. Whiton, D. Beaver, D. Jurafsky. 2007. To memorize or to predict: prominence labeling in conversational speech. NAACL-HLT, Rochester.
- Nolan, F. & Eva Asu 2009. The pairwise variability index and coexisting rhythms in language. *Phonetica* 66:64-77.
- O'Rourke, Erin 2008a. Correlating Speech Rhythm in Spanish: Evidence from Two Peruvian Dialects. In Selected Proceedings of the Hispanic Linguistic Symposium. University of Western Ontario, London, Ontario (Canada): October 19-22, 2006. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings.
- O'Rourke, Erin 2008b. Speech rhythm variation in dialects of Spanish: Applying the Pairwise Variability Index and Variation Coefficients to Peruvian Spanish. Proceedings of Speech Prosody 2008: Fourth Conference on Speech Prosody, 431-434. Campinas (Brazil), May 6-9, 2008.
- Ostendorf, M., P. Price, and S. Shattuck-Hufnagel, 1995. The Boston University Radio News Corpus. Technical Report ECS-95-001, RLE, Boston University.
- Schegloff, E. 1997. Practices and Actions: Boundary Cases of Other-Initiated Repair. Discourse Processes 23:499-545. Schegloff, E. 1998. Reflections on Studying Prosody in Talk-in-Interaction. Language and Speech 41: 235-63. Schegloff, E. 2000a. Overlapping Talk and the Organization of Turn-Taking for Conversation. Language in Solder 2011-63.

# (S-Y)

Schegloff, E. 2000b. When 'Others' Initiate Repair. Applied Linguistics 21:205-243.

Schegloff, E., Gail Jefferson and Harvey Sacks 1977. The Preference for Self-Correction in the Organization of Repair in Conversation. *Language* 53/ 2:361-382.

- Shriberg, E. 1995. Acoustic properties of disfluent repetitions. *ICPhS* 4:384-387.
- Sridhar, V., A. Nenkova, S. Narayanan, D. Jurafsky 2008. Detecting prominence in conversational speech: pitch accent givenness and focus. *Speech Prosody*, Campinas. (SWB)
- Strom, V., A. Nenkova, R. Clark, Y. Vazquez, J. Brenier, S. King, D. Jurafsky 2008. Modeling prominence and emphasis improves unit selection synthesis. *Interspeech*. <u>http://repository.upenn.edu/cis\_papers/393</u>
- Szakay, A. 2008a. Rhythm and pitch as markers of ethnicity in NZE. Proceedings of the 11th Australian International Conference on Speech Science & Technology, ed. Paul Warren & Catherine I. Watson. ISBN 0 9581946 2 9 University of Auckland, New Zealand. December 6-8, 2006.
- Szakay. A. 2008b. *Ethnic Dialect Identification in New Zealand: The Role of Prosodic Cues*. VDM Verlag: Saarbrücken.
- Tan, J. 2010. Breathing rhythm in Mandarin. Splunch presentation, UPenn. 10/12/10.
- Umeda, N. 1975. Vowel duration in American English. JASA 58:434-445.

Ward, N. 1996. Using prosodic cues to decide when to produce backchannel utterances. *ICSLP*: 1728-3.

White, Laurence and A. Turk 2010. English words on the Procrustean bed. Journal of Phonetics 38: 459-471.

- Yaeger-Dror, Hall-Lew & Deckert 2003. Situational variation in intonational strategies. In C. Meyer (ed.) Corpus Analysis: Language Structure and Language Use, 209-224, Rodopi: Amsterdam. Slide 3, 33
- Yuan, Jiahong 2010. Linguistic rhythm in foreign accent. Interspeech.
- Yuan, J. J. Brenier and D. Jurafsky. 2005. Pitch accent prediction: effects of genre and speaker. *Interspeech*, Lisbon.
- n, J. Stephen Isard, Mark Liberman 2008. Different Roles of Pitch and Duration in Distinguishing Word Stress in English. *Interspeech*.